

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Enerģijas vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

Priručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GE
S	FRANKE															
M	330.0573.295 FPJ915V BK/DG A															
AEChood	82,6	kWh/a														
EEC	C															
FDEhood	12,6															
FDEC	7															
LEhood	E	lux/Wat														
LEC	A															
GFEhood	75,1	%														
GFEC	C															
Qmin	290	m ³ /h														
Qmax	550	m ³ /h														
Qboost	N/A	m ³ /h														
SPEmin	59	dBa														
SPEmax	69	dBa														
SPEboost	N/A	dBa														
PO	0,49	Watt														
Ps	N/A	Watt														
	PI															
F	1,5															
EElhood	84,4															
Qbep	332,0	m ³ /h														
Pbep	202	Pa														
Qmax	550,0	m ³ /h														
Wbep	148,0	W														
WL	2,2	W														
Emiddle	170	lux														
Lwa	69	dBa														

PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GE	
Додавачка техника информация про версія, згідно з 65/2014	Гаміно мікрокротексте інформація про версія, згідно з 65/2014	Galimino mikrokrotėkėtes informacija pagal 65/2014	Skeleta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün lisi bilgil, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производстве, према 65/2014	Bileget 'TA para de réir Uimh. 65/2014	
Назва поставяния модел	Идентификация модел	Tieklojo pavadinimas Modelio identifikacija	Iseni id-fornitur Identifikator tal-modell	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προιόντη/ιδίου	Текдикари adı Modeli Tanımı	Име на доставчик	Назив доставача	Ainn an tsócláirthe	
Идентификация модели	Идентификация модели	Identifikacija modela	Identifikator tal-modell	A készlelék típusszáma	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Indicativ model	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Model Tanımı	Идентификация на модела	Назив модела	Aitheantas an mhnála	
Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyászás	Rövid energiaterheltség	Rövid spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна консумация на енергия	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bíanna	
Клас енергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Ραζεδ ενεργειακή απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Клас на енергийна ефикасност	Acme Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Гидродинамическая эффективность	Skyėbio dinaminis efektyvumas	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza fluvidinámica	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidná dynamická účinnosť	Hydrodinamická eficinență	Wydajność hydrodynamiczna	Razred učinkovitosti preotekne dinamične	Razred učinkovitosti preotekne dinamične	Ραζεδ υδραυλική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín	
Клас проточной эффективности	Skyėbio dinaminis efektyvumas	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-klassi tal-efiċjenza fluvidinámica	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Razred učinkovitosti preotekne dinamične	Razred učinkovitosti preotekne dinamične	Ραζεδ υδραυλική απόδοση	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín	
Эффективность освещения	Apšvietimo efektyvumo klasė	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwil	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetlina učinkovitost	Φωταίνια απόδοση	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветелата	Класа ефикасности осветелата	Eifeachtúlacht Solais	
Клас эффективности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitost rasvete	Razred učinkovitost rasvete	Κλάση φωταίνια απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветелата	Класа ефикасности осветелата	Acme Eifeachtúlachta Solais	
Эффективность фильтрации воздуха	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsírzsűrésési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnosť filtrovania tuků	Clasă de eficiență aerică	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοσης φίλτρησης αιωρούμενων σωματιδίων	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мастила	Ефикасност на филтриране на мастила	Eifeachtúlachta um Scagairt Gréseaca	
Клас эффективности фильтрации воздуха	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență aerică	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρησης αιωρούμενων σωματιδίων	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мастила	Класа ефикасности филтрирање масти	Acme Eifeachtúlachta um Scagairt Gréseaca	
Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Воздушный поток при минимальной скорости	Проток воздуха при минимальной скорости	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid	
Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Воздушный поток при максимальной скорости	Проток воздуха при максимальной скорости	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid	
Поток воздуха при промежуточной скорости	Oro srautas esant viduriamajam greičiui	Oro srautas esant viduriamajam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Intenziva Intenziva waqt użu normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intermediară	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intermediarnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Воздушный поток при промежуточной скорости	Проток воздуха при промежуточной скорости	Aersheabhaidh ag an dtír	
Уровень акустического шума в покое при запуске А три мин. циклом	Garsinio zvūdas tik po startavimo ciklo A tri min. ciklu	Garsinio zvūdas tik po startavimo ciklo A tri min. ciklu	L-Emissionjoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza ta A-il-veloċità minna	Lowegbenn mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Уровень акустического шума в покое при запуске А три мин. циклом	Уровень акустического шума в покое при запуске А три мин. циклом	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhlaí ar an luas istaí	
Уровень акустического шума в покое при макс. циклом	Garsinio zvūdas tik po startavimo ciklo A tri min. ciklu	Garsinio zvūdas tik po startavimo ciklo A tri min. ciklu	L-Emissionjoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza ta A-il-veloċità massima	Lowegbenn mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Уровень акустического шума в покое при макс. циклом	Уровень акустического шума в покое при макс. циклом	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhlaí ar an luas uasta	
Уровень акустического шума при пуске А три мин. циклом	Garsinio zvūdas tik po startavimo ciklo A tri min. ciklu	Garsinio zvūdas tik po startavimo ciklo A tri min. ciklu	L-Emissionjoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza ta A-il-veloċità minna	Lowegbenn mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intermediară	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intermediarnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intermediarnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Уровень акустического шума при пуске А три мин. циклом	Уровень акустического шума при пуске А три мин. циклом	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhlaí ar an luas istaí	
Энергоспо consumption в режиме вымкнания	Energijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Energijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modaliáta Miñi	Aramfogyaszas off (ki) üzemmodban	Spotreba proudů při režimu off	Spotreba proudů při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrötna elektrine energie u načinu "off"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Консумация на енергия в изключено състояние	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta	
Энергоспо consumption в режиме ожидания	Energijos suvartojimas prietaisui dirbant buidžio režimu	Energijos suvartojimas prietaisui dirbant buidžio režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modaliáta Sternija	Áramfogyaszas standby (készenlet) üzemmodban	Spotreba proudů při režimu standby	Spotreba proudů při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrötna elektrine energie u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Консумация на енергия в режим на готовност	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta	
Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje suplementarne conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Breisce de réir Uimh. 66/2014
Коэффициент полезности времени	Laiko padidėjimo koeficientas	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-in	Iđonvően egyúttöltés	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Indeks zerętywania czasu	Koeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Κοэффициент полезности времени	Süre arts faktörü	Коефициент полезности времени	Индкс на енергията ефективност	Индкс на енергията ефективност	Fachtorí mēdaithe ama poeznaja
Индекс энергоэффективности	Energijos efektyvumo indeksas	Energijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks učinkovitosti energetske	Indeks energetske učinkovitosti	Ενεργειακή απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индкс на енергията ефективност	Индкс на енергията ефективност	Imnacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-Fluss tal-Arja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáram	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti	Απορροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta da ölçümlendi hava akışı oranı	Израмерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Израмерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Ráta aersreada tomhaisle ar a bpointe éifeachtúla is fear	
Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto greičis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuota oro srauto greičis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessioni tal-Arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçümlendi hava basıncı	Израмерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Израмерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Ráta aerbhu tomhaisle ar a bpointe éifeachtúla is fear	
Макс. поток воздуха	Maksimalus oro srautas	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-Arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max im	Maksimalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимален въздушен поток	Aersheabhaidh uasta	
Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia elektrinei energijai suvartojantys efektyvumo taškui	Išmatuota elektros galia elektrinei energijai suvartojantys efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija ełlektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροποποίηση μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçümlendi elektrik güç değeri	Израмерена електрична мощност в точката на най-висока ефективност	Израмерена електрична мощност в точката на най-висока ефективност	Ionchur cumhachta leictrí tomhaisle ar a bpointe éifeachtúla is fear	
Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Moć znamionowa sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална мощност на осветелната система	Номинална мощност на осветелната система	Cumhacht arminnail an chórais solaise	
Средний уровень освещенности на поверхности пластины	Vidutinis virykės lygumėtis paviršiume ir apšvietimo sistemos	Vidutinis virykės lygumėtis paviršiume ir apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwil fuq il-wieq tal-grassjiet	A világítási rendszer átlagvilágítási a főzónában	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v ploše desky	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v ploše desky	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe rașina de uzor	Średnie oświetlenie powierzchni oświetlania gotowania	Prosjecje oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednje oświetlenie sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του πλάστου	Yöğün aydınlatma sisteminin ortalama aydınlığı	Средний уровень освещенности на поверхности пластины	Средний уровень освещенности на поверхности пластины	Medansolais an chórais solaise ar an droimhla ccaicearta	
Уровень акустического шума при максимальной нагрузке	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionjoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza ta A-il-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Zvučna razina pri najvećem nastavljanju	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην μέγιστη φόρτιση	En yüksək aydınlatma ses gücü seviyesi	Уровень акустического шума при максимальной нагрузке	Уровень акустического шума при максимальной нагрузке	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhlaí ar an luas uasta	
ПОРАДИ ЧО НЕ О ЕНЕРГОЗБЕРЖЕН	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI	SUGGERIMANTI GHAL UZU KORRETT SABIEX INTENZIVALI IMPATT AMBIENTALI:	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĠIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĠIE	ZALECENIA DOTYČĄCE OZCZYNNOŚCI ENERGIJI	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONISINDAKI	PRIPOROČILA ZA VARNJEVANJE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΙΚΑΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDİN TASARRUFLI KONSULINDAKI TAVSIYELER	СЪВЪЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА РЕДУЦИРАНЕ НА ЕНЕРГИЯТА	SAVJETI ZA ŠTEDENJE ENERĠIJE	MOLTAI LE HAĠHAIDH USAID CHAERT D'FHONN AF AN GOMMSHHAOL A LAGHDIU:	
1) На початку приготвяния увеличавайте въздуха на минимална швидкост, щоб контролирати восту да подвизвається запла.	1) Kai jungiate virykle, junkkite traukiauk tuomet patalpiname, kad sumažėtų drėgmė ir šiluminė aplinkos kvapas be oro pašalinamas maista.	1) Kai jungiate viryklę, junkkite traukiauk tuomet patalpiname, kad sumažėtų drėgmė ir šiluminė aplinkos kvapas be oro pašalinamas maista.	1) Ixheli i-estrattur fuq idurta i kwarta meta tnda ssajar u halli mogħul fuq fil minni waqt i kun test i-lejtr.	1) Az optimitizálás érdekében kezdésbe a páraelszívót a nedvessegjelzőt a csuklyázás előtt és a konyhai szagok eltávolítása érdekében 2) Intenzív sebességfokozatot csak nagyon idővel lehet alkalmazni	1) Když začínáte vařit, spusťte digestor s minimální rychlosti, aby bylo možné sledovat vzhlední hodnotu a odstranit vlhkost i pachy. 2) Intenzivní rychlost používejte pouze tehdy, když je potřeba. 3) Rychlost odváděče pak zvyšte, iба kad si to přejete. 4) Užívejte filtr třísky digesteřů čistě, aby byla optimalizována účinnost při zachycování tuků a pachů	1) Kıy zăcinăce vaří, spuŝtite digestor s minimální rychlostí, aby bylo možné sledovat vzhlední hodnotu a odstranit vlhkost i pachy. 2) Intenzivní rychlost používejte pouze tehdy, když je potřeba. 3) Rychlost odváděče pak zvyšte, iба kad si to přejete. 4) Užívejte filtr třísky digesteřů čistě, aby byla optimalizována účinnost při zachycování tuků a pachů	1) Ob začepné s kúhaním, ukladajte napr. najmanjšo brzino za kontrolo vlaga i ukljanje mirisa od konjave. 2) Koristite interzivno brzino samo kad je potrebno. 3) Povečajte hitrost napr samo kad je zahtevala hitrost. 4) Odzračevalni sistem filtar je na njihovo mesto očistite. 5) Abi zachowae optimalnija wydajnoŝć wyjasniania tłuszczu oraz									